

DIRECTIVES D'INSTALLATION



Argile réfractaire de qualité Etre^{MC} Éviers de Cuisine

Évier 30 po. Modèle D21180SB3020

Évier 33 po. Modèle D21180SB3320

Évier 36 po. Modèle D21180SB3620

Évier 36 po. Modèle D21180DB3620

Nous vous remercions d'avoir choisi American Standard - synonyme de qualité supérieure depuis plus de 100 ans. Afin de s'assurer que ce produit soit bien installé, veuillez lire ces instructions attentivement avant de commencer. (Certaines installations peuvent requérir une aide professionnelle.) Assurez-vous également que votre installation se conforme aux codes locaux.

⚠ AVERTISSEMENT : CE PRODUIT EST FRAGILE. POUR ÉVITER LES BRIS ET DES BLESSURES, MANIPULER AVEC SOIN!
REMARQUE : Les dessins peuvent ne pas correspondre exactement aux contours de l'appareil ou des composants.

OUTILS ET MATÉRIEAUX RECOMMANDÉS

La procédure nécessite généralement l'utilisation d'outils et de matériel courant, disponibles dans les quincailleries et magasins d'articles de plomberie. Il est indispensable de disposer des outils et du matériel avant d'entreprendre le travail.



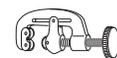
Perceuse électrique



Pince à coulisse



Clé universelle



Coupe-tube



Scellant



Carré



Ruban à mesurer



Tournevis Phillips



Tournevis ordinaire



Clé à tuyaux



Scie sauteuse



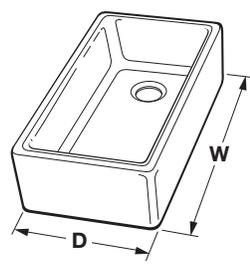
Scie à métaux



Niveau

MODÈLES D'ÉVIER

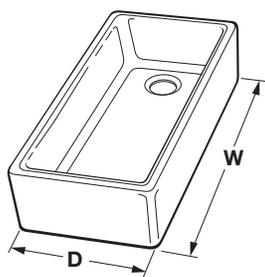
Évier 30 po Modèle D21180SB3020



D: 502 à 514 mm
(19-3/4 po à 20-1/4 po)

L: 749 à 761 mm
(29-1/2 po à 29-15/16 po)

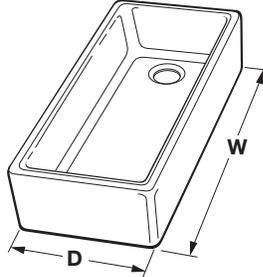
Évier 33 po Modèle D21180SB3320



D: 502 à 514 mm
(19-3/4 po à 20-1/4 po)

L: 826 à 838 mm
(32-1/2 po à 33 po)

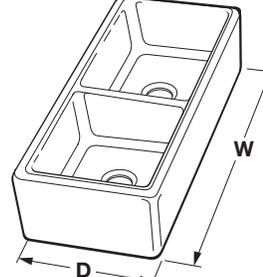
Évier 36 po Modèle D21180SB3620



D: 502 à 514 mm
(19-3/4 po à 20-1/4 po)

L: 902 à 914 mm
(35-1/2 po à 36 po)

Évier 36 po Modèle D21180DB3520



D: 502 à 514 mm
(19-3/4 po à 20-1/4 po)

L: 902 à 914 mm
(35-1/2 po à 36 po)

Ces éviers s'installent avec des bondes d'évacuation standard de diamètre de 89 mm (3-1/2 po).

Aux États-Unis:

DXV
30 Knightsbridge Road, Suite 301
Piscataway, New Jersey 08855
Attention: Directeur du service à la clientèle.

Les personnes résidant aux États-Unis peuvent commander l'information de garantie en composant le numéro sans frais : (800) 227-2734
www.DXV.com

Au Canada:

DXV
5900 Avebury Road
Mississauga, Ontario
L5R 3M3
Canada

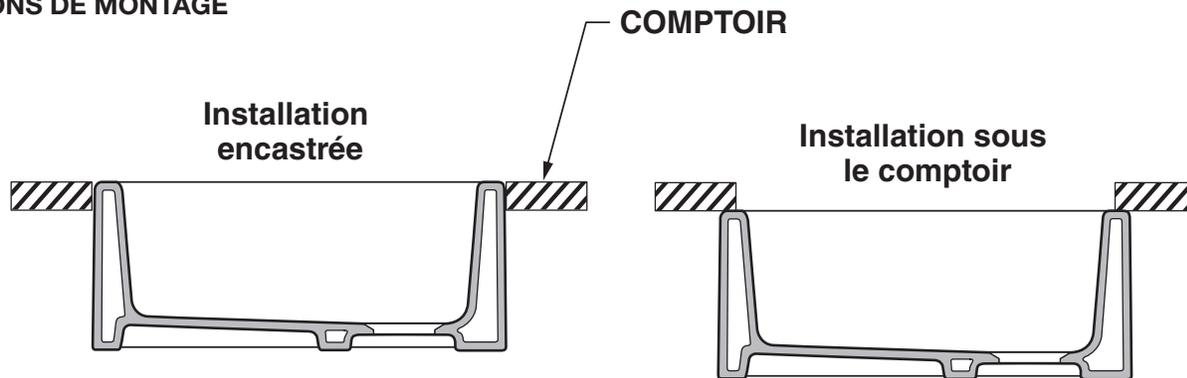
Numéro sans frais : 1-800-387-0369
Local: 905-306-1093
Fax: 1-800-395-1498
www.DXV.ca

Au Mexique:

DXV
Via Morelos 330
Col. Santa Clara Coatitla
Ecatepec, Estado de México 55540

Toll Free: 01-800-8391200
www.DXV.mx

OPTIONS DE MONTAGE



REPLACEMENT

Lors du remplacement d'un évier, s'assurer que l'alimentation de l'eau est fermée avant de l'enlever ou de déconnecter les conduites d'alimentation d'eau et les raccords d'évacuation. Les conduites d'alimentation et les robinets doivent être remplacés lors de l'installation.

PROCÉDURES D'INSTALLATION

Une installation typique comprend la préparation du support pour l'armoire, l'installation du robinet et de l'évacuation mécanique, le raccordement des conduits flexibles d'alimentation en eau, la fixation de l'évier à l'armoire, l'évaluation et installation du drain, ainsi que le raccordement au système d'alimentation de la maison.

Dispositions relatives au montage de l'évier

Que l'évier soit utilisé en remplacement ou pour une nouvelle installation, la zone de l'armoire sous l'évier doit être renforcée pour offrir un soutien suffisant. Le cadre de soutien en bois pour l'évier doit pouvoir soutenir 400 lb (soit le poids approximatif de l'évier plein et d'un broyeur).

PRÉPARATION DU SUPPORT AU NIVEAU DE L'ARMOIRE

Remarque importante :

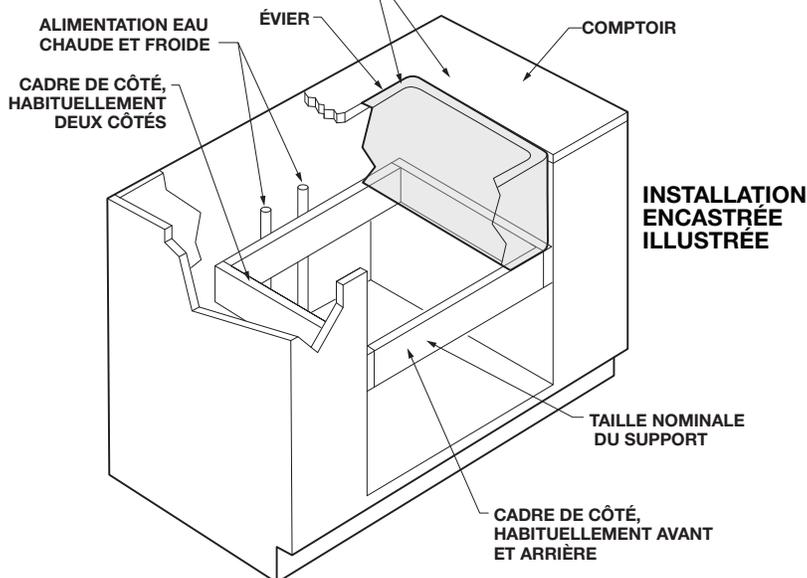
Cette installation suppose l'utilisation d'une armoire standard et d'un comptoir. Elle n'est pas conçue pour une base d'armoire standard ou un comptoir standard. L'installation doit être effectuée par un professionnel et respecter toutes les exigences des codes locaux des bâtiments et de plomberie.

INSTALLATIONS ENCASTRÉES OU SOUS LE COMPTOIR

1 DÉTERMINER LES OPTIONS DE MONTAGE

Déterminer si l'évier doit affleurer ou être encastré sous le comptoir. **Mesurer ensuite la dimension réelle de l'évier à installer afin de déterminer les dimensions de l'ouverture au niveau de l'armoire et l'emplacement du cadre de soutien.** L'ouverture de l'armoire doit être égale aux dimensions maximales de l'évier afin d'assurer un écart minimum entre le tablier de l'évier et l'armoire. L'emplacement du cadre de soutien est déterminé par le type d'installation effectuée.

SURFACE SUPÉRIEURE DE L'ÉVIER ET DU COMPTOIR S'ASSURER QUE LE TOUT EST DE NIVEAU AVANT DE FIXER



2 CADRE DE SOUTIEN

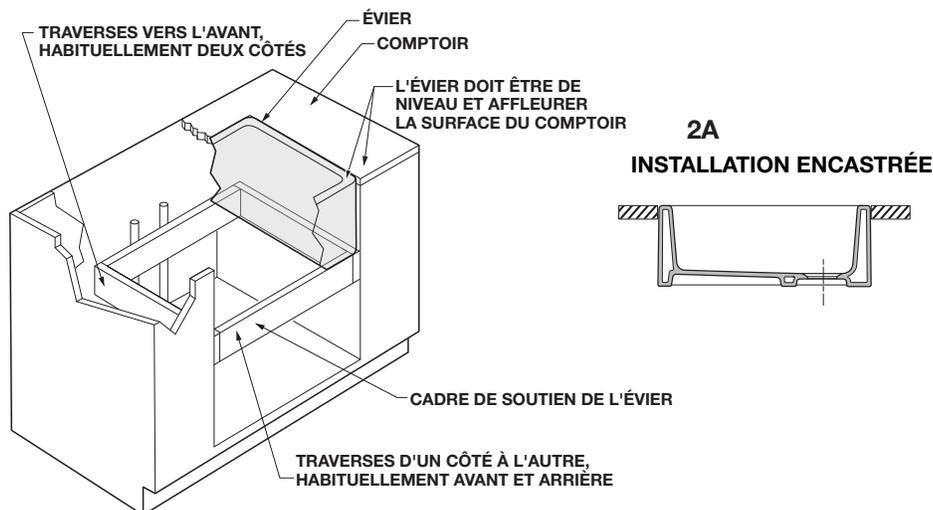
Bâtir un cadre de soutien s'insérant dans l'ouverture au niveau de l'armoire. S'assurer de conserver suffisamment d'espace pour le robinet, les conduites d'alimentation en eau, le drain, le système de broyeur et les pièces structurales de l'armoire.

Remarque concernant une installation en castrée :

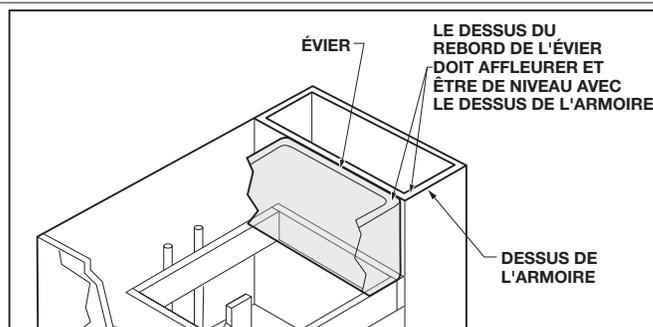
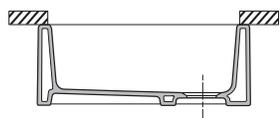
S'assurer d'installer le cadre de soutien de façon à ce que le rebord supérieur de l'évier, (lorsqu'il est déposé sur le cadre), soit de niveau et affleure la surface supérieure du comptoir (lorsque le comptoir est installé). Se reporter au diagramme **2A** ci-dessous.

Remarque concernant l'installation encastrée sous le comptoir :

S'assurer d'installer le cadre de soutien de façon à ce que le rebord supérieur de l'évier, (lorsqu'il est déposé sur le cadre), soit de niveau et affleure la surface supérieure du comptoir. (La partie supérieure du rebord de l'évier doit affleurer le dessus de l'armoire et être de niveau avec ce dernier de façon à assurer un bon contact avec le dessous du comptoir). Se reporter au diagramme **2B** ci-dessous.



2B
INSTALLATION SUR UN SUPPORT SOUS LE COMPTOIR



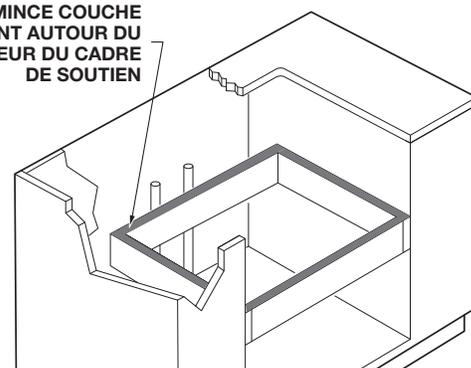
3 INSTALLATION DE L'ÉVIER

AVERTISSEMENT : Les éviers sont très lourds.
Pour des raisons de sécurité, toujours demander l'aide d'une autre personne.

ÉTAPE 1. Déposer avec soin l'évier dans le cadre de soutien et le positionner au centre de l'ouverture dans l'armoire. Pour une installation encastrée, s'assurer que la surface du rebord supérieur de l'évier est de niveau et affleure la surface du comptoir (si le comptoir est installé). Pour une installation sous le comptoir, s'assurer que le rebord supérieur de l'évier est de niveau et affleure la surface supérieure de l'armoire. Vérifier le dégagement autour du tablier de l'évier et s'assurer que l'évier est bien centré au niveau de l'ouverture de l'armoire. S'assurer que la base de l'évier entre bien en contact avec le cadre de soutien. Régler ou ajouter des cales au besoin pour obtenir une bonne position et un bon ajustement.

ÉTAPE 2. Retirer l'évier avec soin et appliquer une mince couche de scellant autour du rebord supérieur du cadre de soutien où l'évier et le cadre entrent en contact. Replacer ensuite l'évier en position. Se reporter au diagramme ci-dessous.

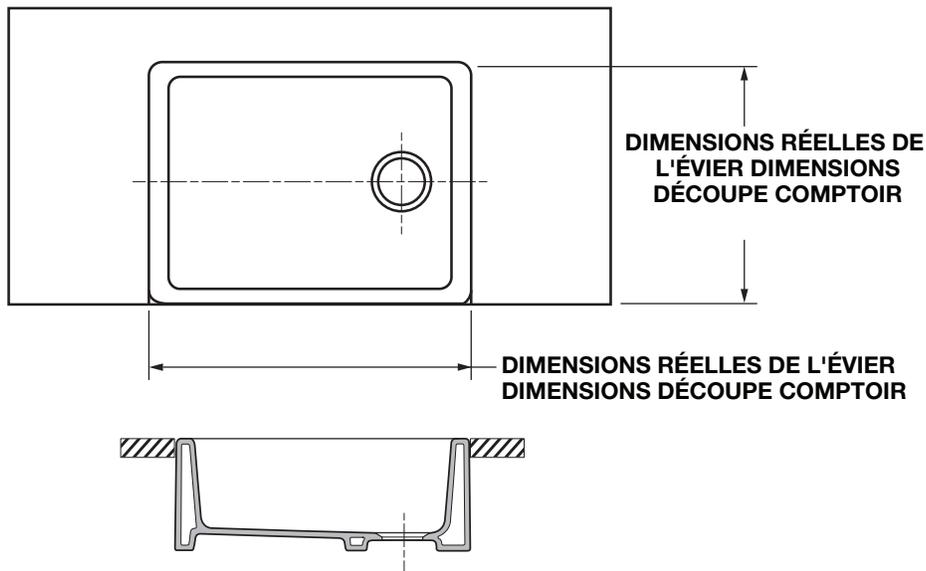
APPLIQUER UNE MINCE COUCHE DE SCELLANT AUTOUR DU REBORD SUPÉRIEUR DU CADRE DE SOUTIEN



4A INSTALLATION ENCASTRÉE

À l'aide d'une équerre, mesurer avec soin et marquer l'emplacement de l'ouverture dans le comptoir. La taille de l'ouverture pour une installation encastrée est établie en fonction de la dimension réelle de l'évier. L'ouverture de la découpe doit être égale aux dimensions maximales de l'évier afin d'assurer un écart minimum entre l'évier et l'ouverture au niveau du comptoir.

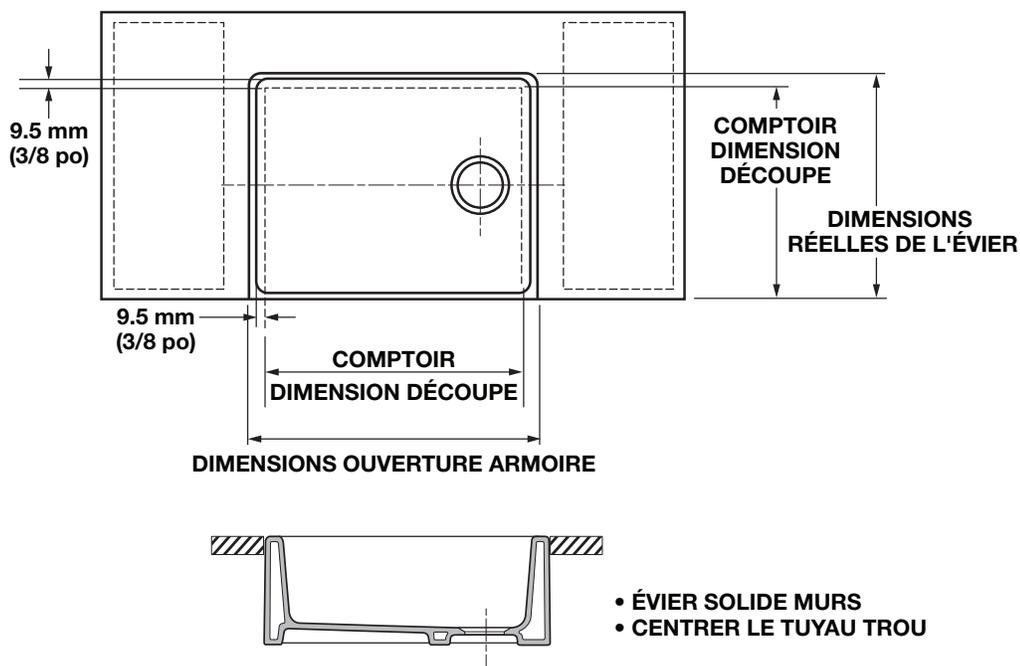
Remarque : Vérifier les dimensions à la première page à titre de référence et mesurer l'évier qui doit être installé.



4B INSTALLATION SOUS LE COMPTOIR

L'ouverture de la découpe pour une installation sous le comptoir est établie en fonction de l'ouverture de l'armoire et doit être 9,5 mm (3/8 po) Plus petit que les ouvertures de côtés intérieurs d'évier et derrière le tablier de l'évier. Découper avec soin l'ouverture sur le comptoir; l'ouverture doit être finie et scellée de façon appropriée pour prévenir tout dommage causé par l'absorption d'eau.

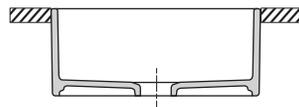
Remarque : Vérifier les dimensions à la première page à titre de référence et mesurer l'évier qui doit être installé.



5A ENDUIRE DE SCELLANT

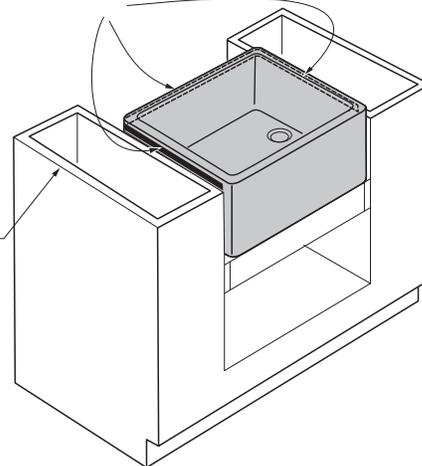
Pour les éviers encastrés :

Nettoyer avec soin le rebord supérieur et le tablier de l'évier pour enlever tout débris. S'assurer que la surface sous la découpe du comptoir et autour de la découpe est lisse et exempte de débris. L'installation encastrée nécessite l'application d'un bon ruban de scellant autour du tablier de l'évier au point de contact entre l'évier et le comptoir.



DESSUS DE L'ARMOIRE

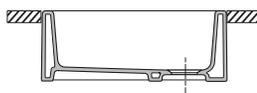
APPLIQUER DU SCELLANT
SUR TROIS CÔTÉS



5B ENDUIRE DE SCELLANT

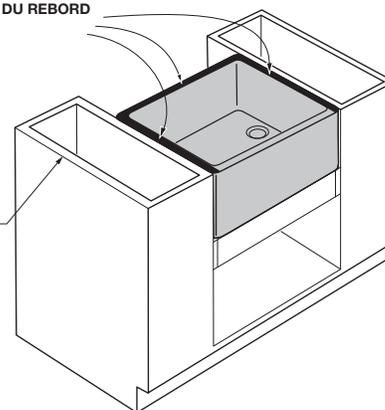
Pour une installation sous le comptoir :

Nettoyer avec soin le rebord supérieur et le tablier de l'évier pour enlever tout débris. S'assurer que la surface sous la découpe du comptoir est lisse et exempte de débris. L'installation sous le comptoir nécessite l'application d'un bon ruban de scellant autour du rebord de l'évier au point de contact entre l'évier et le dessous du comptoir.



DESSUS DE L'ARMOIRE

APPLIQUER DU SCELLANT
SUR TROIS CÔTÉS SUPÉRIEURS
DU REBORD

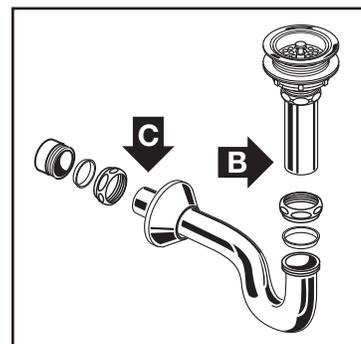


6 POSER LE COMPTOIR

Positionner et installer le comptoir avec soin. S'assurer que le scellant offre un joint bien étanche entre l'évier et la surface du comptoir. Comblers les vides et essuyer tout excès à l'aide d'un linge humide.

7 ASSEMBLER ET INSTALLER LE SIPHON ET LE TUYAU D'ÉVACUATION

Assembler et installer le tuyau d'évacuation du siphon conformément aux instructions du fabricant. Raccorder le siphon au tuyau d'évacuation en serrant manuellement pour vérifier l'alignement. Il pourrait être nécessaire de couper un bout de l'about (partie B) ou du bras horizontal du siphon (partie C). Bien serrer les joints pour rendre l'ensemble étanche.



REMARQUE : Le siphon en P, les raccords de renvoi et le robinet ne sont pas inclus.

8 INSTALLATION DU ROBINET

Repérer avec soin et installer le robinet au niveau du comptoir conformément aux instructions du fabricant. S'assurer de garder un dégagement suffisant pour les conduites d'alimentation et permettre le fonctionnement des robinets.

Raccorder les conduites d'alimentation aux robinets. Ouvrir les robinets d'alimentation d'eau et faire un essai de l'installation.